

成型

コークス

諸岡 博熊

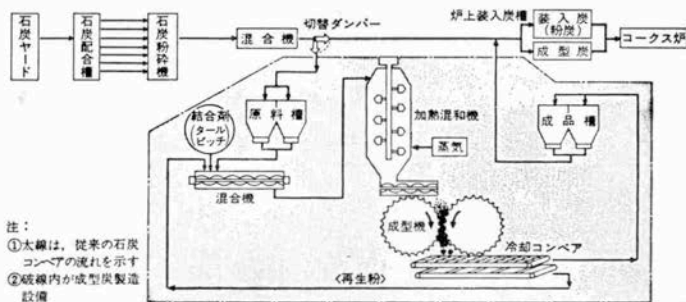
△神戸市企画局参事△

わが国の鉄鋼業界は、米国、豪州、カナダ、ソ連から溶高炉用の原料炭を輸入している。良質な米炭は、石油ショックと原子力発電プロジェクトの遅延で、発電用炭を中心とする内需が増大し、その上、欧州その他のからの買付増加で供給余力が減少し、ここ三〜四年で三倍近く価格がハネ上がった。豪炭、カ炭は露天堀で積出し海岸近くで採られているが、米炭に比べ粘結性が低いため、溶高炉で鉄鉱石を炉かして鉄をつくる時に必要な堅牢な固いコークスがつくれない。

ところが、わが国では、一日に一万吨も出銑する大型高炉が増加してきたため、原料炭の量、質、価格といった面で難題を抱えているといつてよいだろう。

すなわち、従来以上に良質で固いコークスが大量に安価に入手されなければならない。ちなみに、一九七三年度の粗鋼生産量約一億

二千万トンに対して、原料炭の消費量は約六三〇〇万トンである。うち、国内の出炭量は、ここ十年程、約一千万トンで頭打ちとなっている。ところが、粗鋼生産量は昭和五十五年までが年間五％、それ以降年間約三％と長期の産業構造ビジョンでその伸び率が述べられているので、心然的に海外の原料炭資源の開発が求められること



成型コークス製法概念図

注：
①太線は、従来の石炭コンベアの流れを示す
②破線内が成型炭製造設備

となる。これに対して、産炭地側は、石油ショック以来、資源保護政策をとり出して、鉄鋼業にとって原料炭は極めて深刻な問題としてクローズアップされてきた。

このとき、S社で、成型コークス製造法を開発したので、これについて述べる。

製法概念図を示した。石炭ヤードからコンベアで成型炭に必要な量が切替ダンパーを通じて原料槽に貯えられる。つぎに結合剤としてのタールやピッチを混合し、ニードと呼ばれる装置で蒸気加熱混和して、石炭粒子表面に結合剤を均等に分散させる。——アスファルトコンクリートプラントにほぼ似ている。ニードからつぎは、ロールプレスタイプの成型機で成型し、冷却コンベアを経て、成品槽に貯える。コークス炉には、装入粉炭と成型炭を同量装入して従来と同様の製法を行うと、塊コークスが得られる。

この製法の特徴は、石炭の粘結性が向上し、生成コークスの密度が大きく、気孔の割合が減少してコークスの質そのものの強さが増し、かつ、軟化状態にある粉炭部分を圧縮して粘着作用も促進されコークスの品質の向上または、コークス化性の劣る石炭の利用が可能となつて資源の節約となる。

稜線山岳会シルクロード踏査隊

ロマンの世界〈絹の道〉をゆく



出席者

東 和俊

網本 義弘

杉本 昭子

藤本 三樹雄

寺本

滉

〈シルクロード踏査実行委員会事務局長〉
千里レジャーセンター(株)テナント課

〈稜線山岳会会長〉
(株)アミモト代表取締役

〈服飾研究家〉

〈藤本産前(株)専務取締役〉

〈シルクロード踏査実行委員長〉
(株)弘路屋専務取締役



★二万七千キロを無事踏査
神戸商大山岳部OBでつくっている稜線山岳会(網本義弘会長)を中心とした「シルクロード踏査隊」が帰国した。一行十八名は、シルクロードの自動車による踏査及び遺跡調査、各国の文化風土視察を目的とし、二月十五日から六月七日にわたり、トルコ、シリア、レバノン、ヨルダン、イラク、イラン、パキスタン、アフガニスタン、インド各国を訪問。全行程を七つのコースに分け、(エーゲ海周遊、砂漠と遺跡、メソポタミアとペルシャ文明、テヘランを中心としたペルシャ文明、遊牧民族とともに、アラブと共に走るヒンズークシユ、ガンダーラ文明)自動車二台でもって踏破した。この二台の自動車は兵庫トヨタ自動車株(滝川勝二社長)が同社三十周年を記念して提供されたもの。その

走行距離二万七千^キ。

★バクシーシー

杉本 砂漠がおもしろかったですね。砂漠に人がいて、そこで生活してて、そして遺跡があつてというのが……。

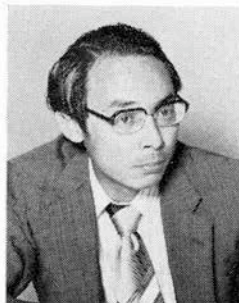
寺本 杉本さんは運転歴も長く、運転そのものもけっこう楽しんだのではないですか？



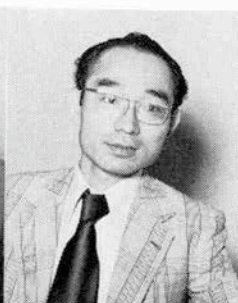
パンデアミールの湖の前で

杉本 楽しみました。ぶつけましたけど。(笑)

網本 私は第一コースに参加したんです。トルコからシリア、レバノンと回るコースですが、日本から車を積んだ船がギリシャでストに会ってしまい、初めからスケジュールが狂いました。仕方なくヒルトンホテルに泊ったのですがだんだんお金の方が心細くなつて



東 和俊さん



網本 義弘さん



杉本 昭子さん



藤本三樹雄さん



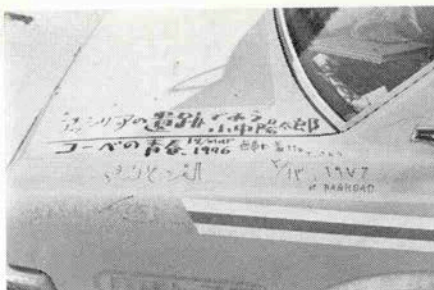
寺本 謙さん

きたんです。始めから……。(笑)

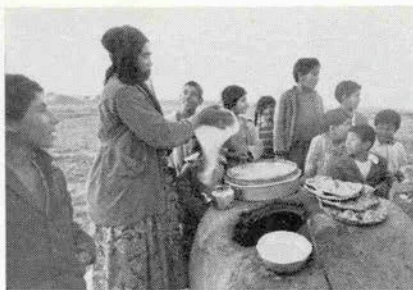
私が行ったなかで印象深かったのは、バイルートに入ったことですね。というのは、最初の計画では危険だからということとで予定にはなかったんです。だけどシリアで商社の駐在員が逃げて来てるのに出会って、「四十日間は平静だから、今いくとけっこうおもしろいですよ」という情報を得て、行こう、ということになった。ダマスカスの大使館では、「身柄は保証しないし、できることなら止めて欲しい」といわれたけれど、せっかくなので来たことだし、めったにそんな経験もできないので入っていったんです。内戦の弾痕とか、パナナムの事務所が砲撃されてムチャクチャになったところとか、建設途中のヒルトンホテルの上の方が黒こげになっているところとか、現地の日本人の経験談とかを見聞きしたんです。僕らが出てから一週間後にまた内戦が始まったんです。危いところでしたよ。

寺本 インドではちやうどものすごく暑い時でした。あれ、何度ぐらいあったかな？

藤本 温度計では四十二、三度くらいでした。それは日陰だったの、実際に走ってる途中ってのは四十七、八度、五十度近いんじゃないかな？



出会った人たちのサインが車体にいっぱい



モスルの郊外。野原にかまがあるナン（パン）作り



ヨルダンの北に位置するジェラシ遺跡

寺本 四十何度かの暑さでしょ。だから車の中では、ボーツとなつてしまふんで、タオルを水で濡らしてはおかぶりをして運転するんです。身体も水をぶっかけてね。そうすると暑い風によって水分が蒸発してものすごく涼しいのだけど、十分ぐらい走るとタオルがカラカラに乾いてしましますね。東しよっちゅう濡らしてないといけないんですね。

藤本 ポリタンクに入れている水は朝は冷たい水なんだけど、昼頃には湯になってしまつてる。

杉本 私はね、真冬も味わいましたよ。テヘランの北の方の山では雪の中を走って、次の日テヘランにおりてきたら春なんです。そしてもうちよつと南の方へ行くと夏なんです。三日間で冬から春、夏と過ごしましたよ。

寺本 ドロボーにやられた？

杉本 私はその場にはいませんでしたけど、話は聞いてます。とにかくね、車が止まったらワーツと寄つてきて「ハウマツチ？ ハウマツチ？」と上から下まで値段を聞かれて、「売り物じゃない」つて答えなきゃしかたない。それで五日くらい後に、「えらいことです、ドロボーにやられた。ガラスを割られて、金目のものみんな持つていかれた。警察に通報しているけど、一度とられたもんは絶対

帰つて来ない。時間とるだけ損だからあきらめなさい」。むこうの人が盗るのは、見つからずに盗った場合はそれでいいわけなんです。とられた方が悪いって。

寺本 複数持つてる者は、持つていない者に与える義務がある。

杉本 バクシーシー。

藤本 いわゆる宗教上、富んでる人間は貧しい人間に与えよということ、それが今や完全に転化されて貧しい者は富んでる者からとってもいいんだということが当り前になつている。

寺本 我々からみてたら、チップちようだい、つてな感じで、「バクシーシー」っていうんです。みんなが手を出して「バクシーシー」もらうつてことが全然恥ずかしいことではないんですね。

★泥水？ ハエ？ 下痢？

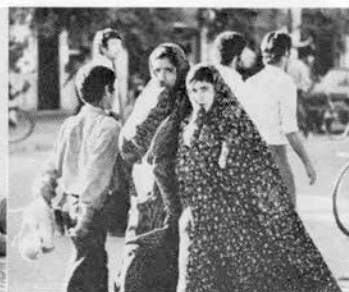
寺本 旅をするとき「水が変わつてお腹をこわす」っていうんで水は飲まんようにしてただけど、暑さでバテてるので日中走つてるときはビールやコーラを飲んでましたね。だいたい一日にコーラ十本は飲んでた。その上油っこいものを食べるでしょ。胃腸がかなり荒れて、下痢しても当然みたい。だけど、下痢しても水分はどんどん補給しなければならんんです。レストランのような所でビールを



ペルセポリス。2500年前のペルシャ文明の偉大さ。



イラン最大の遺跡、ペルセポリス。



チャドリを着た女性。ニコッともしてくれない

注文すると、センを抜いて持つてくるんですが、半分ぐらいは水を足してるビールなんです。だからアワが出ない。(笑)

藤本 水を足すのがあたりまえなんですよね。アワがたたないって文句をいうと、かげでビンをゆすって持つてきよる。(笑) 三べんぐらい文句をいうとやっとまともなビールが出る。

寺本 食べる物にしても、国によって食べてはいかんものがあるんですね。例えばインドでは牛、回教国ではブタが食べられない。

杉本 どこへ行ってもカバヴ。チエロカバヴ、シシカバヴ、何とかカバヴといろんなカバヴがある。藤本 名前が各国共通でね、カバヴとお茶、チャイの呼びかたが其

通なんですね。

東 名前は同じだけど、ちよっとずつちがうんですね。

寺本 羊の肉っていう原料が一緒なわけなんよね。肉屋の店頭を見るとね、シェパードの犬小屋ぐらいの大きさの店に生肉をひっかけ、それにハエがバツとたかって(笑) 前はドロ道で。しかも太陽がカンカン照りつけてね。そんな肉をクッキングして食べさせられてるのかと思うと……(笑)

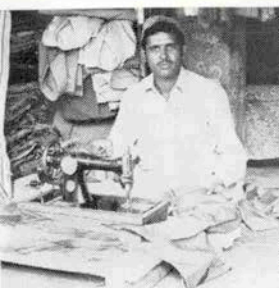
藤本 道の前に川が流れてたりすると、そこで顔を洗ったり、ヒゲをそったり、洗たくしたりしてるんです。そこでお皿を洗ったり、子供の尻を洗ったり。そんな風景を見るでしょ。だから出してる皿がみんなそんなところで洗ってるような気がして(笑) チャイを飲むにしても、一度器をゆすいでから飲まんときたない気がするんですよ。

寺本 一杯目のチャイは捨てて、二杯目から飲むんですね。むこうの人はもったいないことするなって顔でジーツと見てるんです。

杉本 パキスタンで、テーブルの上にハエがワーツといた。

寺本 あれはひどかったね。テーブルの上に三百匹ぐらいいたんじゃない？(笑)

藤本 食堂に入った時点で食欲がなくなるね。しかも、ボーイが汚



手動式のミシンを使うクエッタ
の洋服屋



「バクシーシー」とせがむ老人



バキスタン。チャイが飲めるレストラン



クエッタ。このあと汽車を止めて記念撮影

ない雑巾をもってそのハエを殺しにかかる。

寺本 あれは布巾や。(笑)

藤本 その殺したハエを自分の方にはくんじゃなくて、我々が座ってる方へバーツ。(笑)

網本 ヘー。それは私らのコースには全然なかった。

杉本 網本さんの方は衛生状態が一番良かったようです。ヨーロッパに近いし、道の看板表示も英語だし、私たちの方はアラビア文字で書いてあったので道を探すのがたいへん。

寺本 いったん道をまちがうと百きぐらいまちがうからね。(笑)

杉本 遺跡にしても日本のように「これが〇〇遺跡です」という看板なんかありませんし、このへんにあるはずなんですけど、どうやらこれらしいね、ってな感じ。

★女性も好奇心があって……

藤本 女性の一人歩きってのには全然出会いませんでした。必ず親と一緒にですね。そして若い娘には素顔を見せるのはいまだけど、母親は絶対に顔をかくしてましたね。だから女性との接触の機会が全くなかったようですね。ただ買物してる時に話しかけるだけで、一言二言の会話ができる程度みたい。

杉本 女の人を見ることができた

のはイランだけで、イランでは比較的開放的だからチャドリも色物がありました。だいたいにおいて女の人を見ようとしてもいないし、たまにいても顔をかくしてしまっている。私が女同志でニコツと笑うとわずかに反応しました。それと逆に、むこうの男性は女性を見るとまるで珍しい動物がいるって感じで見てくるんです。

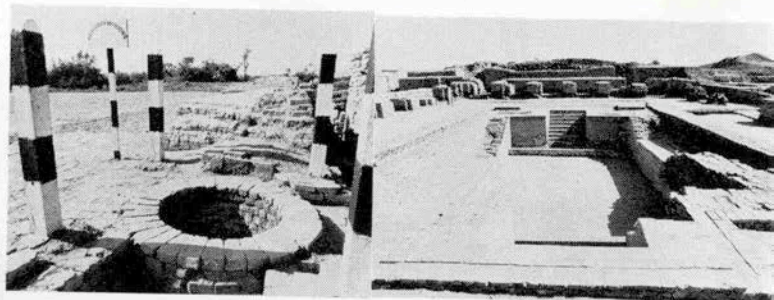
(笑)

藤本 我々が車に乗ってたりするとワーツとのぞきにくるね。女性もやっぱり好奇心があるのかチャドリを少しあげてのぞいてるのだけど、そうすると必ず男性が怒って顔をみせるな、ってな感じで自分の後にかくしてしまわんです。男性の方が女性に顔を見せさせないようになっているようです。

寺本 そうやね。女性を家から出さないようにしてるのも同じようなことですね。

藤本 だけど穴ぐらの生活を見たんですけれどね。広っぱで女性が三人ぐらい一緒になって手織りのじゅうたんを織ってるんです。その回りでは子供がワーツと遊んでるんですが、その主人らしい男は大麻を吸ってるのか朝から晩までボケーツとしてる。女の人もけっこう働いてたみたいやね。

東 シリアで見たのは、レストランというほどでもなく、集会所み



モヘンジョダロの遺跡。左は数多く点在する井戸。5000年前の水が?! 右はグレイトバス。



パキスタンのクエッタで。トラック野郎の本場?

たいなところで、朝からバクチをやってましたね。働かずによく食っていけるなと思うぐらいに。
杉本 イランでも将棋のようなものを朝からやってましたよ。
東 小さい子供たちがよく働いてるんですね。

藤本 男は三十すぎた頃からもう隠居みたい。砂漠地帯では五才ぐらいの男の子がロバに乗ってヒツジを追ってましたし、町の中でも小さい子供がアイスクリームを売ってまして、それも「アイチュクリン」っていつてゐるのか(笑)もう声をはりあげて一生懸命売ってますわ。

寺本 一緒に行った学生が逆にそんな子供たちに、手を出して「バクシーシー」っていうと、お金を

くれたね。

杉本 あの時はお口の中にかくしてた銀貨を全部くれましたね。一生懸命に働いたお金でも、持つてる者は与えるんですね。もちろんかわいそうだから返しましたよ。

網本 男の子が小さな頃から働いていたのはトルコからずっとそうでした。くつみがきやパン売りなど小さな男の子が一生懸命。女の子は働いていないみたいでした。

東 トルコはね、結婚するのに、ものすごくお金が要るみたい。羊何十頭もの結納とかね。それでだから、ホモがけっこう多い。

寺本 本当に多いみたい。現実的欲求からやね。

藤本 街を歩いてても男同志が手をつないで歩いてたり、抱き合っていたり。学生たちは誘惑されてたりしましたね。

寺本 ヒッピーはどこへ行ってもありましたね。

杉本 特にアフガニスタン、パキスタンに多かったみたい。

寺本 日本人もいたみたいやね。

★五千年前から変わらない人たち

寺本 このシルクロード行きは、何とか遠征欲みたいなものが満たされて、しかも単なる観光旅行のバックでないものという事で考えたものです。

東 同じお金を使つてね。観光旅



シーク教大本山ゴールデンテンプルで足を清める老人



イランのイスファハンにあるシャー寺院。



パーミアンの顔のない石仏。高さ53メートル。

行よりはるかにいい。個人で計画しても行けませんしね。

寺本 観光旅行だったなら飛行機から飛行機の点の旅でしょ。こっちは点と点をつないだ線の旅やからね。確実にタイヤを回して二万七千キロ走ってる。真つすぐ走つたらもつと短かくてすむんですが、各国の首都に立ち寄つたり、道をまちがえたり（笑）。

藤本 相当寄り道したし、時間さえあればその線から面に広がるような行動をしようと思ひ掛けたからね。

寺本 それと各国の首都に立ち寄つたのは、そこを中継地点として一流のホテルを利用したからなんです。というのは国際電話や電報が入つての連絡地としてね。そしてOB会のメンバーだけに限らず一般の人も参加してはという話が出て、いろんな問い合わせがありました。

杉本 私は全然何もわからなかつた。

たのですけど、おもしろそうで、夢あこがれて、行ってみよう。グループの旅だけど、みんなそれぞれに目的があつて。だから少しずつ遠慮しあっているけれど、遺跡を見たり、砂漠を走つてみたり、人間を見たりという感じでした。

寺本 目的は個人個人みんなちがつてましたね。文明とか遺跡とかいつてるんだけど、冒険心、さわつたら、見たら、のぞいたらという好奇心、そういうのが多いですね。（笑）

藤本 私はちよつと興味がちがつてまして、自然と人間の探究といえますが、五千年前のインダス文明の、その人間の最初の文明が育つたところが今現在どんな状態なのか、またいっこうに自然は変わつてないなかで彼らはその当時からどの程度すすんでるかというのに興味がありましたね。

五千年前から何の文明の恩恵も受けてない穴ぐら生活を今もやっているのを見たんですが、それが非常に悠然と生活してますね。そういう人間の気持ちが知りたくて……。それにしてもそういう変わらなないのは強いですね。我々のように進歩していくと、あくせくしてしまふんですね。考えさせられますわ。

（オリエンタルホテルにて）

お問合せ、お申込みは、最寄りの旅行代理店または下記のパンナムへ。

大阪06(271)5951 ●名古屋052(571)5488 ●沖縄09893(7)0121 ●横浜045(681)3321 ●東京03(216)6711 ●京王プラザホテル03(344)0329 ●ホテル・オークラ03(582)0111 ●内線4800



PAN AM®

世界は、大きなわが家です。

大阪↔東京
毎日

送迎ジェット

14:45分発、大阪から出国。
帰国は、大阪へ18:50分着。

- ① 関西のお客さま専用の「送迎ジェット」です。大阪＝東京間を毎日、定時に往復。*
- ② 大阪14:45→東京15:50/東京17:45→大阪18:50 海外各都市へお出かけの時、
- ③ 出入国手続きは、手慣れた大阪国際空港でできますし、東京はトランジットのみで
- ④ 荷物は自動的に積み換えられているなど、何かと便利です。とくに、混雑時の
- ⑤ 帰国では通関、荷物は大阪で、と専用「送迎ジェット」ならではのよさを発揮。
- ⑥ もちろん東京でのパンナム各便には、行き帰りともスムーズに接続されています。

ニュー
ヨーク
SP超特急

ロサン
ゼルス
SP超特急

ホノル
ル
シトル便

中近東
世界一周便

●好評就航中

※大阪＝東京間のみは、ご利用できません。

第6回神戸まつり 盛りあがる各区のまつり (五月十五日)

十八万区民の熱気

まつりの前夜



次家 幸徳
△東灘区△



江見 義磨
△灘区△



素人演芸大会での阿波踊り (灘・六甲ファミリーまつり)

老いも若きも踊りの輪が広がる (東灘なんでもまつり)

祭神のお社もなかった広いグラウンドで行われるこのまつりがなぜ年々盛大さを増すのだろうか。東灘区のような神戸のはずれで九万人からの人が集るのは年に一度この日だけである。年をとった移住民族は、子供の頃のあの楽しかった村祭りの思い出を忘れることがない。都会で育つ子供達にはそれが無い。ところが集った多くの子供達のあの楽しそうな金魚すくいアイスクリームにかじりつきながらお母さん達の民謡、小さい子供の樽みこし、アクロバットをじっと見つめる。大人達は無形文化財の備中神楽に酔い、酒造り唄に合わせた鏡開きを待ちわびる。酒どころ東灘ではの雰囲気である。宮崎市長のクイン達を連れての来場がクライマックスになるのは当然として、毎年のことながらふるさと電話も列が絶えない。今年には消防署まで参加、防火思想高揚に役。東灘なんでもまつりがこんなに盛上ったのは大人も子供も一丸になった十八万区民の何かをまとめる熱気といえないだろうか。

五月十四日(金)午後一〇時三〇分「出来た!」出来た!」の歓声と共に拍手が起こった。明日のお祭りの出し物であるたいやき君、さめ、たこ、もも色サンゴ、が最後の仕上げを終了したのである。滑稽な形をした作品はどれをとっても一味も二味もある愉快なやつばかりである。「あしたはうけるぞ!!」の声と共に「およい!」たいやき君の歌がスイッチオンされた。「さありハサルだ」それぞれが今完成したばかりの道具をかぶり作業場のなかを踊り廻った。実に楽しい一時であった。自分のかぶっている姿はわからないが仲間の格好はふき出す程おもしろい。腹の皮がよじれるほど笑った。最高のチームワークだ。歩き方動作が今までに何十回と練習されていたかの様にリズムに合って心地よい。「さあこの調子であすの本番を頑張ろう」と十一時三〇分に全員解散した。何ともいえない充実感があった。子供にかえったというおうか人間性を肌で感じた忘れることのできない人生の一頁であった。



ずらりと揃ったプリンセス神戸の面々（フレッシュ生田カーニバル）



民謡大会（み～んな集まれ暮合カーニバル）

これが本当のまつり



山本 清子
△暮合区△

十四日の前夜祭にはじまった「み～んな集まれ暮合カーニバル」は十五日が本番。十二時三十分、王子南児童公園を飾付自動車を先頭に出発したパレード隊は暮合の町をお祭気分盛上げました。一方中央会場特設舞台では第一部がオーブニング・フオーク・ソングの演奏ではじまり、第二部、ちびっ子のつどいは区内各幼稚園より参加、可愛い演技を見せてくれる。第三部は前半を老人会の皆さん。プログラムがすすみ、夜の訪れと共に会場付近一帯は人、人、人の波。暮合区の人達が全部集っているみたいなき感じ。そこへ神戸サンバ・チームの一行が登場。舞台狭しと踊りをくり広げ、見物の人の中へ。リズムにのって、大人も子供もサンバに踊り、酔う。これが本当の神戸まつりだなと感じる中を最後に地元の神戸太鼓の勇壮な音がファイナールを飾り、暮合カーニバルの楽しい夜は更けて行きました。

祭馬鹿



後藤 実
△生田区△

師走の冷い風が吹いてくる頃、はや初蛭子の準備に追い廻される初蛭子が無事終ってやれやれと一服する間もなく神戸まつりのことが気にかかってくる。昨年は生田さんで出発まぎわに台車が壊れ帰るまでなんとかもってこれたと祈った。明日のパレードに備えて徹夜で修理、今年はなんとか事故のないうちに作らなあかん、なんぼ、かかるやろう、金が集まるやらか、手伝いの人は、太鼓の張り替もやらなあかん、あれもやらなあかん、これもと考えるといやになって来る。練習も大変や。古参は中学生になって帰りがおそく週一回の練習も思う様に行かぬ。小さいのが多くて怒っても怒っても練習に身が入らぬ。今年も古い者が主力だ。祭りの楽しさを子供にと始められた恵比須太鼓も多数の人々の協力で続けられて来た。感謝いたします。今後益々多くの子供等に楽しんでもらいたい。この中から我々のあとをつぐ祭馬鹿が生れて来ることを期待しよう。馬鹿が多くなれば本当のみんなの祭りが出来るだろう。祭馬鹿万才！

来年こそは……

新木 祥之
△兵庫区△

Mさんが声をかけてきた。反省会の一こま。「あのなア……、おれは、ドレミのつどいのプログラム



ディバル

鏡開きでまつりが始まった（きたきたまつり）

タイヤキ君のおみこしだ（兵庫はっぴいひろば）

ひっくり返えしたらええと思うんや。ほなら、子供が疲れんうちに歌うたり踊ったり出来るやろ。……来年はそないしたろな。」

成程、そのとおり。六年間も兵庫区のはっぴい広場に参加してきた、いまだにそんなことも気づかなんだとは情けない。意識のどこかで、プログラムを形として盛りあげようとしていて、子供の生理や気持ちの本当のところが無視していたに違いない。

しかも、僕にとってそれを提言してくれたMさんの態度が嬉しかった。批判がましきもなく、卒直で、自分が一緒にいる子供達を徹底的に楽しませてやりたいという思いやりが溢れていた。

Mさんと僕、Mさんと子供達にこんなふれあいが生まれ、まつりの企画に行届いた眼が育つのに六年が経っている。——来年こそは——。

北区の楽しい一日



吉田 壮市

△北区▽

第三回きたきたまつりも無事終了しました。

歴史と伝統の故郷とニュータウンが混和する北区にあって、どのようにまつりを推進して行くかが、第一回目の大きなテーマでした。

伝統と新しい息吹きの調和こそ

が私どもの目的であったのです。

むつかしい話は別として、皆さんに参加して頂き、皆さんに楽しい一日を共に過ごして頂くこと、年に一度の楽しい思い出として心の隅に刻んで頂くことこそが本当の目的であると思います。

幸に第三回きたきたまつりに於ては、パレードの参加者五千人、集まった観衆七万人という大盛況裏に幕を閉じることができましたもちろんヤング層の参加、観衆に対する場内整理等々問題はたくさんありますが、今後益々北区の皆さん方の楽しい一日として「きたきたまつり」が発展することを望んでやみません。

若者のまつり



牧井 義治

△長田区▽

神戸まつりの前は、港まつりといって多種多様の行事が、まつりのあいだ神戸の町をうめつくしたように思います。しかし、一般市民には、作られたまつり・見るまつりであったようにも思います。

今回長田区では、若者専用のステージが設けられ、運営そのものも若者の自主性で行ない、自分達の手で作らあげてゆく神戸まつりになったことは非常に嬉しく思っています。

また今回発足した「なんでもやろうヤングの広場」実行委員会では



あいさつをする宮崎市長とクィーン神戸（垂水と楽まつり）



竹の子子ども会の元気なみこし（須磨音楽の森）



トリムです（長田フェス）

は、長田区において悪名高き「文化不毛の地神戸」の名を一挙に返上し、来年は今年参加しなかった人達も参加出来るよう日常的に地域の人達と、盆おどり・コンサート・ダンスパーティー等を開き交流を深めようと計画しています。

今後、神戸まつりを中心に、一番社会からほつたらかしにされている世代「若者」の要求を行政に伝えるパイプになることを願います。

おみこし作り



中尾あずさ

△須磨区△

おみこしを作っている時「みこしパレードってどんなのかな」と思いながら作っていました。

私たちが手伝ったのは、もうほとんどできあがっていました。

鈴などをちよつとつけ加えたり紅白のさらしを縄に巻きつけたりました。でもはじめてだったので、ちよつとした手伝いでも楽しかったです。鈴をひもに通すとき通しにくくて、目を細めてひもを通したりしました。

こんなことぐらいでも、はじめての私たちには楽しくて、またじやまくさいなど思いました。

みこしができあがるとみんなたいそう喜びました。私は、「どの子供会のもりもつぱだ。それは一人一人の気持ちがこめられて

いるからだ」と思いました。ほんとうによい日でした。

楽しい庶民の祭り

吉田 早織

△垂水区△

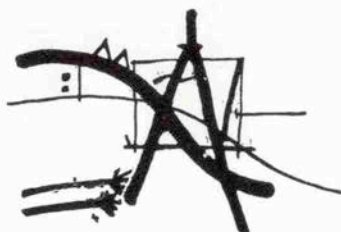
新緑の美しい五月、第六回神戸まつり垂水区協賛「のびゆく垂水の祭典」が、今年は例年と趣きをかえて、十数カ所の会場を何カ所かにまとめて行われた。

五月九日のデスポート大会（気晴し大会）はユニークな運動会で従来のこの種の会とはスタイルの変ったもので「肩のこらない、とても楽しい雰囲気の高級なスポーツ、遊び……」とは取材に来ておられたマスコミの方のお話。

十五日には垂水年金会館で例年は婦人会で運営されていた民踊まつりが、これも「和楽まつり」と称され民踊、音楽、演芸と家族揃って垂水のおまつりをたのしむという趣向でなされ、これも好評……。その他一階のロビーにはお年寄りによる日本画、生花の展示とか年々充実した内容に垂水あがて、おまつり気分に浸りました。

このように庶民の中に楽しみの波を広げて行くこうと未来性にかけて開催して下さった側に対してもこの「まつり」は健康で明るいものでなければならぬと思います。来年度もたのしい市民の祭にして頂きたいと願っています。

額縁絵画・洋画材料
室内工芸品



末 積 製 額

三宮・大丸北
トア・ロード
331 1309・6243

聞こえてるよ
元気な声が。
よい子のともだち
夏も——。

おもちゃの
カメラ

三宮方面でのお買物は…
さんちか店 ファミリータウン ☎331-4045
二宮店 センタープラザ1階 ☎331-4969

元町方面でのお買物は…
元町店 元町通3丁目山側 ☎331-0090
パンプ店 元町通1丁目不二家前 ☎331-0768

神戸駅前方面でのお買物は…
サンコラバ店 神戸駅前地下街 ☎351-6002



ハイセンスの紳士服で最高のおしゃれを!

三恵洋服店

元町4丁目 TEL (341) 7290

**オリエンタル
レディスクラブ**

会 員 募 集 中

年会費：お一人10,000円(ホテル利用券5,000円を含みます)

割 引：オリエンタルホテル、六甲オリエンタルホテル
での宿泊、飲食の際サービス料10%はいただき
ません。その他いろいろの割引がございます。

特別催：随時、会員のための特別催しをいたします。

お問い合わせ：オリエンタルホテル内
オリエンタルレディスクラブ事務局
☎(078) 331-8111

●メッセ座談会／胎動する見本市都市(2)

国際生活文化博への期待

このたび、神戸経済同友会、都市問題委員会が提言した、メッセ／見本市都市Vの創設の提案は、各方面から注目を集めている。その内容のなかで「国際生活文化博を開催すべきである」とその具体案を含めて発表されている。確かに明日の神戸をめざすスタートとしても魅力のあるプロジェクトである。このたびの企画では、この国際生活文化博の全体構想と意義をまとめてみた。

C——神戸経済同友会の提言のなかのひとつに、見本市都市創設の前提条件として国際生活文化博の提案がその時に同時に発表されました。その国際生活文化博の開催と跡地利用というような格好でやられる見本市都市構想といったようなところの話をしたいいただきたい。

A——ポートアイランドについていうのは、神戸市民の中でも、案外知らない人が多いんですね。ですから、ゆくゆくはあそこに見本市都市を創るにしても、あるいは、フアッシュンタウンを創るにしても、もう少し、市民との心理的距離を縮める必要がありますね。そういうことくらいいえば、やはり博覧会をやることは、神戸市民とのつながりを深めるという点でいい方法だと思うし、また、ポートアイランドを全国的に売り出すすいチャンスでもあると思います。やはり、万博を大阪でやった効果は大きいですよ。そういうことを考えると、是非、何かやらないといけない。で、同じやるなら、人間主体の都市つまり生活を中心とした、時代の要求からいって、そういう生活文化につながった博覧会ということに当然つながるんじゃないでしょうか。

B——そうですね。ポートアイランドが完成したという

ことと同時に、ポートアイランドのあり方ですね。やはり市民に知ってもらわないといかんといいこと、将来こんな風な街を創りたいという考えが行政にあるのなら、まず、少くとも博覧会が必要です。もう一つ僕は、マルクを借りてできたのですから、西ドイツの人でも来て完成のオープンイベントとしても、やっぱり見ていただくのであればと思うんです。おかげでこれだけのものができて、将来こういうものを考えているんだという一つの明日を何か見せられるんじゃないか。で、その明日というのは何かというと、生産の都市から生活の都市だということですね。生活の中心の文化というものを展開したものであるということが、非常にユニークではないかというところ、その跡利用をがっちりとうけとめていることが、今までの博覧会になかった例ですね。それとやはりもう一つ、日本人の感覚として、博覧会は見せ物だという考えですが、その見せ物をうまく活用して、商業振興に結びつけて行く方をみつけたということですね。

A——その通りですね。やっぱりね、市民のものにしないといけないですね。だから、明日に続くものにしなと意義がないですよ。

B——大阪の万博は一時的に消えてしまい、万博での情報で後々商売にしていない。商業振興に利用しないことを日本人じゃなくて外国人がおかしい、不思議だといっているんです。本当に、その通りで、やっぱり、我々、見せ物をした後、これからの情報化社会の見せ物になりますと、その情報で大いに食って行く方法を考えないと……。

A——そうですね。大阪の場合なんか、せっかくなにか

けを作っていないが、跡の利用がしっかりとしないためにね。ですから、神戸の場合は、後で消えてしまうんじゃないかと、後に残るといふか、それが生きて行くものにならないといふかなあ。

まあ、百年都市である神戸が、港の位置づけなんかが変わったこともあって、今、壁にぶつかっているわけでしょう？　ですから、この壁を乗り越えて、第二の神戸時代を開いていかないといけないわけですから、そのスタートラインを国際生活文化博に持つて行くことが神戸の道なんです。

B——神戸というのは港を中心に、サービスで生きて来た街なんです。ですから、今後とも、神戸が生きてくべきとしてはサービスで生きていかないとはいかないんじゃないかと。特に情報化社会の中では、まさにドンビシャですね。

A——しかも、神戸の場合はその上に、なろうことならインターナショナルがつくわけです。

C——提言の中でも、国際生活文化ということになっているわけなんです。これは、規模からすると地方博並みの規模になっていますが、その辺のところはいかがでしょう？

B——万国博となると、ちょっと面積が少ないかも知れませんが、特に、地方博だからとか万国博だからとかいうんじゃないかと、神戸でこれだけの国際博を開くことはそう難しいことじゃないと思うんです。もちろん政府の補助があるかどうかというのが大きな鍵になりますけれど、神戸は国際博を持てきやすい場所ですね。

C——まあ、その点、神戸には、そういった背景という土壌もあるわけですからね。

B——そうですね。それで、その土壌というものが生活文化博の前身にまで出て来るわけですよ。ただ物を売って展示するという工業化社会の進歩の尺度としての技術を並べるといふ博覧会ではなしに、いわゆる情報化社会の、要するに生活情報を並べるといふ形の展覧会にしな

ければならない。ですから、そういう意味で神戸は、もう、いろんなものが揃っているんじゃないかと思うんですけれど……。やはり、新しい博覧会の先駆にならないといけないと思いますね。工業化時代の博覧会というのは、ロンドンで一八一五年に第一回目が行われたんですが、それはイギリス工業化社会を完成したということを見せるためにやったんですよ。その後、フランスも自分の所でもできるはずだ、それに続けということをやったんですね。

A——実際のいろんな人と話していると街というのが、えてして、そこに住んでいる人のための街という意見が出て来るんですが、ところが、街というものはゲストというか、よそから来る人考えないでは成り立たないし、また発展しないわけなんです。ところが、特に地域代表者の人の意見の中に、そこに住んでいる人のことしか考えなくて、また、それが今風のように受けとめる人がいるわけなんです。やっぱり、街が大きくなるためには、絶対、ゲストを無視できない。ことに、サービスで生きようと思ったら、なおさらなんです。ですから、外から来た人が、神戸にいい印象を持って楽しい思い出を持って帰ってもらうような街にしなければと思うんです。そういうことを考えたら、まず、博覧会をやるというのは誠に適切なことじゃないですか。

B——そうですね、過去の船の時代には、黙っていても人を引く張ってこれたんです。飛行機になってしまっただけから人が来なくなった。やっぱり、人を引きつけないといけないですね。そのためには何か魅力がなければいけないわけで、そういう意味で、博覧会や見本市が一つの魅力になって行かないといけないと思います。人間が沢山集まるってことは、それだけ情報が沢山集まるってことです。そういうことでないと、これからの社会は生きて行けないということです。そこで、神戸というものが外から来た人達にとっても、非常にサービス精神に富んだ街だということになれば、ますます、街のあり

方が皆さんに認識されて、それがまた、神戸の活力にもなっていく要素になるんじゃないかと思えます。

A——今、他の世界でも一番いわれていることは差別化です。つまり個性化なんです。ということは、もう平均的なものを追っかけておったんでは商売にならないわけなんです。多様化して来ているから。その多様化して来ているものを一色で塗りつぶすような商売をやったって消費者に受けないわけです。そうすると、自分の所は消費者のどこかに焦点を絞ってやって行くわけで、同じものを扱っていても他の店と違う、いわゆる差別化をするんです。これを商品の面で、店舗の内装の面で、陳列の面で、お客さんにどれだけ印象づけるかというような時代なんです。ですから、都市でもそうと違いますか。神戸というまちは、本当に「神戸」というものを売り物にして行くということに徹しないと生きられないですよ。だから、神戸らしさとは何かというように、文化の面でも、経済の面でも、あらゆる面で点検して行っている。ここでやる博覧会を最も神戸的な、他の街ではやれないもの、いやもの、やらないといけないんじゃないかな。

B——そこで問題になるのは、商社の力を過大評価されていることですね。

A——商社っていうのは、さっきのいい方をすれば、いわゆる平均的なところを量で勝負という場合には商社の活躍の場になります。ところが、差別化をしていって、量よりも質ということで行った時、果して商社でやるのかどうか、私はできないと思うんですね。だから、アメリカでも、ファッション産業っていうのは、みな中小企業なわけです。従って倒産率も高いそうなんですけど。これは、しかたのないことですね。

B——情報産業の宿命ですね。

A——大量仕入れ、大量生産、大量販売っていうか、このものと違いますよ。

B——そうですね。で、それをこの博覧会で見せなきゃいけないですね。時代を先取りというか。

A——しかも、海上都市というロケーションは、日本の中でもあんまりないんじゃないですか。しかも、同じ海上都市でも、神戸の真山が見える素晴らしいロケーションです。文化いうのは、今だに学術・芸術という受け取り方をする人も案外多いですよ。だから、文化とは、いわゆる生活文化なんだというところを、よくわかってもらわないといけないですね。

B——要するに、経済があつてその次が文化だという感覚があるんです。生産の論理のみで生活の論理がない。経済や生活や人間など、都市の原点は文化ですよ。いつでも受けつけられないんですよ。それがわからないと、この博覧会の意義はわからないですね。

A——要するに、いい方を換えれば、人生、いかに楽しく生きるかってことなんだ。

B——それと、もう一つユニークなのは運動施設をとり入れたということです。今までの博覧会では、こういう運動施設がないんです。神戸は近代スポーツの発祥地といわれるだけあって、そういうものを持って来るっていうのは非常におもしろいんじゃないかと思えますね。それから、子供館もありますが、そこでは子供たちの生活文化を出すのであって、子供のファッションショーなんかやってほしいですね。それに、まあ中身の問題になりますが、美術館もありますし、異人館もありますね。

A——美術館というところ堅苦しくなりますけれど、ギャラリーという形でもいいし、アートサロンという受取り方でもいいわけなんです。

B——神戸の街の人々の民芸というか手造りといったようなものを並べたいんじゃないかと思うわけですよ。

C——つまりは、神戸の力、神戸の文化を集大成して、新しいこれからの百年をめざす見本を全部出すということですからね。

A——神戸の市民が神戸を見直す。それで、見直すことによって神戸をさらに外へ売り出すってことでしょうか。そういう意味で、是非とも、やらないといかんですね。

国際生活文化博覧会の概要をみる

★国際生活文化博覧会の中味を見ると

博覧会場の完成予想図によって説明してみよう。

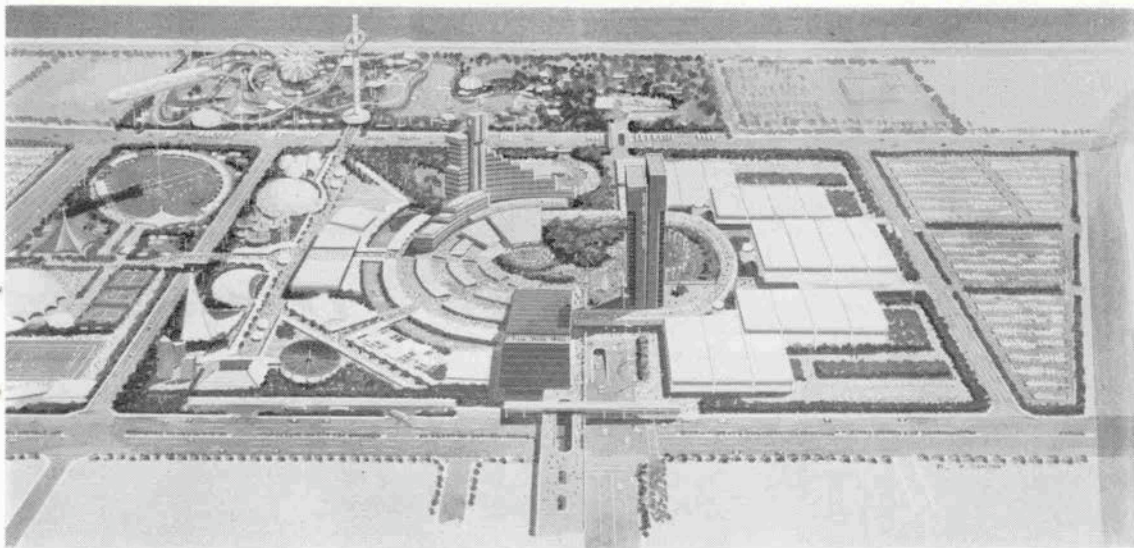
会場用地として、ポートアイランドのインターナショナルスクエア三十一ヘクタールと南公園全域、ならびにインターナショナルスクエアに接する東西の用地を含めて、約六〇万平方メートル。うち、展示館の部分約三〇万平方メートルは、神戸市からリースを受け、将来メッセ会場に利用する予定の約十五万平方メートルを買収し残余は、公共用地の転用を図ることになっている。

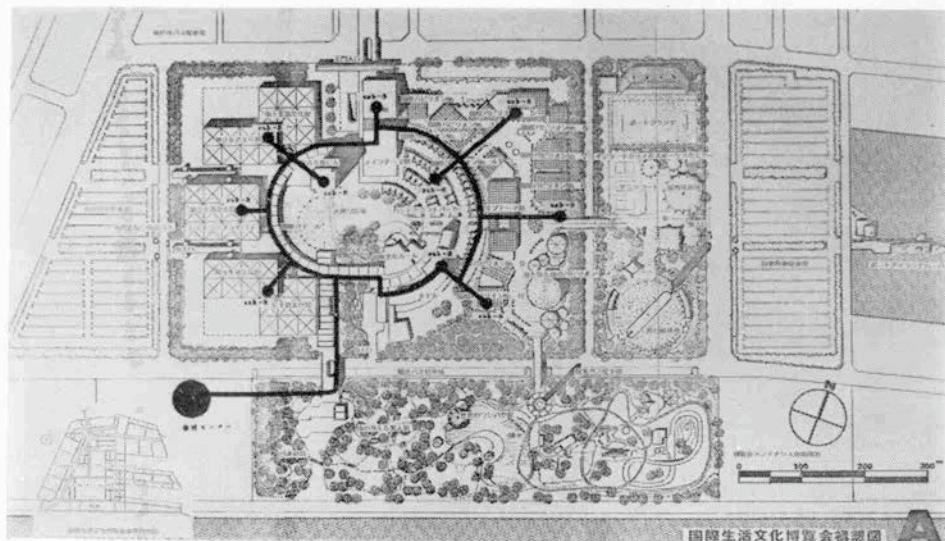
ポートアイランドの国際生活文化博覧会完成予想図

開催予定を昭和五十四年秋の七十五日間とし、観客を延べ二五〇〜三〇〇万人動員できるものと見込んでいる。観客輸送手段として、新交通システムが国鉄三宮駅から会場正門前まで布設されていることを前提にして、会場を周回する場内遊覧移動用として二階建バスと接続する。自家用車対策として、東西両地区に二面の駐車場計六千台分を確保する。新神戸駅や三宮駅などと連絡する市バスは、インターナショナルスクエアの西北地区にて操車場並びに乗降場を設ける。観光バスの駐車場として南公園北側の東西道路上に最大計三百台分を確保する。さらに、海上輸送も考慮して、三突堤基部物揚場に船着場を設ける。

このような輸送手段によって、観客輸送量は、新交通システムで五万人／日、自家用車で一万人／日、市バスで二万人／日、観光バスで二万人／日、海上輸送で五千人／日と見込まれている。

会場の中心部となるインターナショナルスクエアは、中央部のお祭り広場を中心に盆地状の起伏をつけて、周辺部を高くする。その際、人間の目の高さ約一・五メートルから見られる景観調節はとくに注意して行うことと





国際生活文化博覧会構想図



する。

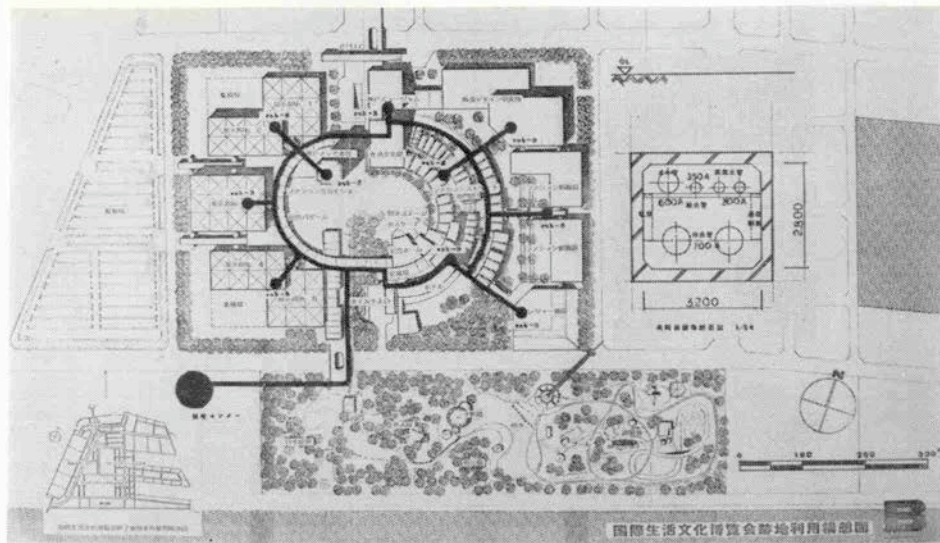
場内施設としては、Na 1～Na 5の生活文化館（一F S造、延約五万平方尺）、国際バザール（二F S造、延約一万五千平方尺）、本部ビル（二〇F S造、延約二万平方尺）、美術館（四F RC造、延約五千平方尺）、メインテーム館（四F RC造、延約五千平方尺）、お祭り広場（約一万五千平方尺）を恒久施設として建設する。国際文化ホール（国際会議場を兼ねるもので、二F SRC造、延約五万平方尺）、及び、ホテル（十八F SRC造、延約五万平方尺）もあわせ恒久施設として建設し、これらを一括して、博覧会協会にリースすることとする。このため、別途に建物会社が資金を集めてこれらを建設するものである。

一方、南公園に設置される、海の見える異人館（二F W造、延約三百平方メートル）は北野町から移築して博覧会記念施設として永久保存を行う。また、世界のワンバク館（一F S造、延約五百平方尺）も同様に、子供館として跡利用を図る。

また、環境センターから共同溝を場内に布設して、エネルギー供給、上下水道、電話、ごみの真空輸送などをあらかじめ地下に埋設する。これは、跡利用が考えられるので、第三セクターを設立して実施されることが望ましいとされている。

博覧会後撤去される軽量構造の仮設物としては、ハンドクラフトパーク（延約六千平方尺）、国際バビリオン Na 1～Na 10（延約二万平方尺）、サブテーム館（延約四千平方尺）、海と陸と空のバビリオン（延約五千平方尺）が設けられる。さらに、インターナショナルスクエアの東側に、わが国近代スポーツの発祥地・神戸にふさわしいスポーツスクエア（約四万五千平方尺）を設けて、内外の選手を招待して親善試合を行う。但し、跡利用は考慮しない。博覧会に積極的にスポーツグラウンドを取り入れたものは、わが国で初めてではなからうか。

また、飛行船はかつて、昭和四十八年にポートアイラ



国際生活文化博覧会跡地利用構想図

ンドで組み立てられたので、博覧会の宣伝活動に従事させるための基地を設ける。大阪湾の各都市からこれが大きな目印となり、PR効果が上がることだろう。

★跡地利用も考えられている

この博覧会の跡地利用についてみると、インターナショナルスクエア東半分に建てた仮設展示館を撤去した跡に環境デザイン研究所（二F S造、延約一万平方尺）、ファッション卸施設（三F RC造、延約五万平方尺）、ファッションストリート（一F S造、延約一万平方尺）、レジャースポーツ施設（一F RC造、延約一万平方尺）などの利用を考慮している。

なお、駐車場のうち西半分の約二千五百台分はそのまま存置してメッセ用に当てる。博覧会本部は、神戸メッセ本部となり、ホテル、国際会議場、記念文化ホール、国際バザールもそのままメッセに転用される。美術館は神戸ミュージアム、メインテーマ館は生活文化館としてファッション都市、神戸の中核的文化施設群として跡利用の活用を図る。南公園はそのまま存置され、異人館、子供館、遊戯施設も同様に存置活用される。

メッセ会場用地として約十五万平方メートル。生活文化館No.1～No.5がメッセ展示場No.1～No.5となり、本部ビル、国際バザールを含めて、ひとつの管理組織の下に置かれる。ホテルその他は別の組織がこれに当たる。

展示館五館（延約五万平方尺）を常設的に活用して、文化と経済の交流する見本市都市——メッセが開催されかくて、市民社会は繁栄していく。

さしあたり博覧会とメッセの総経費については、土地代一五〇億円、ホテル一二〇億円、博覧会仮設館二〇億円、博覧会運営費一〇億円、跡利用される展示館一〇〇億円、本部ビル五〇億円、国際バザール三〇億円、共同溝三〇億円、その他二〇億円、計五三〇億円と見込んでいる。工期は、ホテル・本部ビルで二十四か月、その他十二か月である。

月刊神戸っ子15周年記念

神戸文学賞 神戸女流文学賞 設定

〈設定趣旨〉

このたび小社は神戸文学賞および神戸女流文学賞を創設いたしました。有為の新人に新しく道を開くとともに、西日本における文学活動のいっそうの発展のために微力を尽したいと願っております。ここに第一回文学賞を公募するにあたり、多数の意欲的御投稿をお願いするとともに、清新かつ強力な作品の出現を期待する次第であります。

〈募集要項〉

- 一、神戸文学賞は男性作品、神戸女流文学賞は女性作品とし、共に西日本在住者に限ります。
 - 一、応募作品は未発表原稿、または締切以前、一年未満に発行の同人誌に掲載したものに限りです。
 - 一、原稿枚数は四百字詰百枚前後。
 - 一、原稿には住所、本名、年齢、職業、略歴を明記し、四百字程度のあらすじをつけて下さい。
 - 一、締切りは九月十五日（当日消印有効）
- ☆なお、選考は本誌が依頼した選考委員によって行います。
- 一、入選発表は本誌十二月号誌上。昭和五十二年新年号より作品を掲載します。
 - 一、原稿の返却、選考経過などに関する問い合わせには応じかねます。
 - 一、入選作品の著作権は本誌に属します。
 - 一、入選作品各一篇には副賞として賞金二十拾万円が贈られます。
 - 一、原稿の送り先、お問い合わせは、神戸市生田区東町一三の一 大神ビル七階 月刊神戸っ子「神戸文学賞係」まで。
- 電話〇七八―三三一―二二四六

主催／月刊神戸っ子



暑中お見舞い申し上げます。一九七六年 盛夏

株式会社 神戸製鋼所

取締役社長 鈴木 博章

神戸市葺合区脇浜町一三―一八
電話(〇七八)二五―一五五一

島文工業株式会社

代表取締役社長 島田 文六

神戸市灘区岩屋中町四丁目二―七
電話(〇七八)八七―一五―八
(大代表)

玉井商船株式会社

取締役社長 玉井 操

神戸市生田区明石町四十四番地
電話(〇七八)三三一―一六〇一

石野証券株式会社

取締役社長 石野 成明

神戸市生田区栄町通一丁目八―二
電話(〇七八)三九一―〇〇〇二代

(株)マツダオート兵庫

取締役社長 橋本 重雄

神戸市兵庫区湊町三丁目三
電話(〇七八)五七六―五〇六一代

関西貿易株式会社

取締役社長 竹田 剛男

神戸市兵庫区出在家町二―六―一九
電話(〇七八)六七一―六〇二二代

田崎真珠株式会社

取締役社長 田崎 俊作

神戸市葺合区旗塚通六丁目三―十
電話(〇七八)二三二―三三二一

麒麟麦酒(株)神戸支店

支店長 長山 和夫

神戸市葺合区御幸通四丁目一―一
電話(〇七八)二五一―八一五一

岡添真珠株式会社

代表取締役 岡添 貞撫

神戸市生田区山本通一丁目一番地
電話(〇七八)二四二―二四二四代

三輪運輸工業株式会社

取締役社長 三輪 吉郎

神戸市葺合区脇浜町二丁目一―一
電話(〇七八)二五一―五〇〇二代

オリエンタル鍍金(株)

代表取締役 高橋 宏彰

神戸市長田区荻藻通六丁目一―五
電話(〇七八)六七一―四七四五

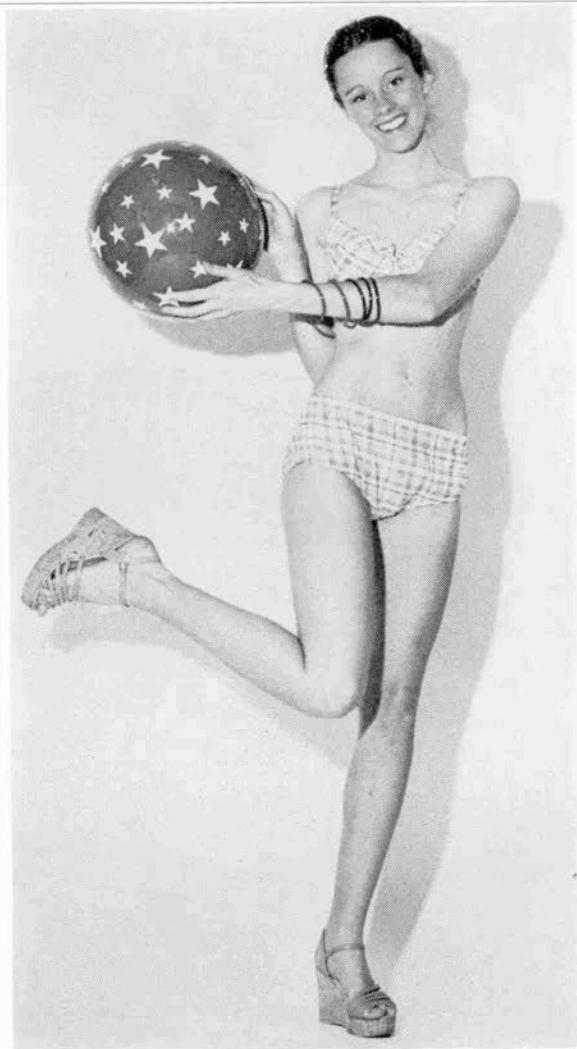
神戸地下街株式会社

さんちかタウン

サンこうべ

神戸市生田区三宮町一丁目一
電話(〇七八)三九一―四〇二四代





暑中お見舞い申し上げます。一九七六年盛夏

神戸船渠工業株式会社

取締役社長 玉井 新吉

神戸市兵庫区西出町一丁目一八
電話(〇七八)六七一一二三〇一四

角南商事株式会社

取締役社長 角南 猛夫

神戸市葺合区小野柄通七丁目一番
(三) 宮 ビ ル 8 F
電話(〇七八)二五一五五一一

近藤忠商事株式会社

代表取締役 近藤 忠吉

神戸市生田区加納町二丁目三十
電話(〇七八)二二一四三二〇

株式会社 宮田 組

専務取締役 宮田 喜夫

神戸市兵庫区荒田町二丁目一
電話(〇七八)五一―五〇二五代

シンエーフーズ株式会社

代表取締役 中内 力

大阪市北区曽根崎中一丁目七二―
(梅田 東海ビル 8 階)
電話(〇六)三二一四四三一

金露酒造株式会社

代表取締役 大塚 和三郎

神戸市東灘区魚崎南町五―五四七
電話(〇七八)四三一―一六三五代

不妊・避妊クリニック

ワシオ産婦人科診療室

室 長 鷺尾 隆

神戸市生田区元町通二丁目二十一
(石原ビル)
電話(〇七八)三九一五九一九

有限公司 クレセント

インターナショナル

代表取締役 王 柏林

神戸市生田区下山手通三―八―九
電話(〇七八)三九一―四四四一代

丸山印刷株式会社

代表取締役 丸山 茂

神戸市葺合区八幡通一―一
電話(〇七八)二二一―三一四一
本社/高砂 営業部/東京・大阪

ナニワ印刷株式会社

取締役社長 西井 二郎

大阪市北区川崎町三八
電話(〇六)三五一―七二七一

ナニワ美術印刷(株)

社 長 西井 雄三

大阪市北区川崎町五番地
電話(〇六)三五一―〇一二八

KPR

(株) ケイ・ピー・アール
代表取締役 山田 芳信

神戸市生田区東町一―二三
(貿易ビル 4 F)
電話(〇七八)三二一―八四六二代